

- Road hard surface, more than 2 lanes, service centre  
Route: revêtement dur, plus de 2 voies, centre de service
- Road hard surface, 2 lanes, less than 2 lanes, overpass  
Route: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies, surélevé
- Road hard surface, street, loose or stabilized surface, street, conduit bridge  
Route: revêtement dur, rue, de gravier, aggloméré, trottoir, pont de conduite
- Road loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more, less than 2 lanes  
Route: de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus, moins de 2 voies
- Road loose surface, dry weather, vehicle track or winter road, trail, portage  
Route: de gravier, temps sec, chemins de terre ou d'hiver, sentier, portage
- Highway interchange: highway route number, built-up area  
Échangeur routier: numéro de route, agglomération
- Railway, active, passenger, freight, multiple tracks, turntable  
Chemin de fer, voie unique, gare, chevette, voies multiples, plaque tournante
- Railway, abandoned, railway yard  
Chemin de fer, abandonné, gare de triage
- Rapid transit: rail, road, footbridge  
Transport rapide: voie ferrée, route; passerelle
- Caneway, covered bridge, tunnel, bridge, movable bridge  
Chausée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary: international  
Limite: internationale
- Boundary: provincial or territorial  
Limite: provinciale ou territoriale
- Boundary: administrative, recreational  
Limite: administrative; récréative
- Boundary: geographic, unsurveyed geographic  
Limite: géographique; géographique non arpentée
- Fort, wall, fence  
Fort, mur; clôture
- Power transmission line, multiple lines, submarine cable  
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas  
Pipeline: pétrole; gaz naturel
- Pipeline: multi-use; control valve; multiple lines  
Pipeline: utilisation multiple; vanne de contrôle; lignes multiples
- Pipeline underground: oil, natural gas, multi-use  
Pipeline souterrain: pétrole; gaz naturel; utilisation multiple
- Mine: pit, sand, gravel, clay, quarry  
Mine: carrière; gravier; glaise; carrière
- Airport or airfield, official, nonofficial, heliport  
Aéroport ou terrain d'atterrissage: officiel; non officiel; hélicoptère
- Chimney: industrial, flare stack, burner, height, lumbaried  
Cheminée: industrielle; torches; brûleur; hauteur; pare à bœuf débâchés
- Tank water, metal, asbestos, radium, radioactive  
Citerne; citerne d'eau; antenne radar; radiodétecteur
- Silo grain elevator, clearance tower  
Silo; élévateur à grains; tour de dégagement
- Electric facility: oil or natural gas facility, wind-operated device  
Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower communication line, radio, television, radio tower  
Tour: communication; incendie; contrôle
- Domestic waste: liquid waste, industrial solid deposit  
Déchet domestique: liquide; dépôt de solide industriel
- Lookout: historic, site, ruins; non  
Belvédère; lieu historique; ruines; zoo
- Golf course: campground, all area, sports field  
Terrain de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif
- Aerial cableway, ski lift, sports track, arena  
Télécabine; remontée pénée; piste de course; arène
- Building: unidentified buildings, religious, educational, cabin  
Bâtiment: bâtiments non identifiés; religieux; éducatif; cabane
- Hospital, medical clinic, senior citizens home, lodging  
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall, municipal hall, community centre  
Hôtel de ville; salle municipale; centre communautaire
- Customs post, cargo or warehouse station, cemetery  
Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetière
- Court house, correctional institute  
Palais de justice; établissement correctionnel
- Fire station, police station, armoury  
Caserne de pompiers; poste de police; manège militaire
- Washbody or blanchery; watercourse; discharging stream  
Plan d'eau ou littoral; cours d'eau; cours d'eau d'eau déversant
- Navigation light, ferry route, navigation beacon  
Feu de navigation; service de ferry; balise de navigation
- Coast Guard station, tugboat anchorage, marina  
Station de la garde côtière; mouillage d'hydravion; marina
- Fish ladder: dam, small, large, carrying road  
Échelle à poissons; barrage; pont; grand; pont avec une route
- Dyke or seawall, wharf, breakwater  
Dighe ou mur de protection; quais; brèches
- Boat ramp: pier or dock  
Rampe de mise à l'eau; jetée
- Drydock; slip; crib or abandoned bridge pier; ford  
Cale sèche; caisson ou pier de pont abandonné; gué
- Conduit, lock, spring  
Canalet; barrage; source
- Reservoir, underground reservoir, fish pound  
Réservoir; réservoir souterrain; viviers dans l'eau
- Dry river bed; sand in water, former flat, intermittent lake, slough  
Lit de rivière à sec; sable dans l'eau; vasière; lac intermittent; bousier
- Rapids, falls  
Rapières; chutes
- Rocky ledge: rocky reef, rocks in water, exposed shipwreck  
Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; épave émerge
- Mosses; glacial debris, permanent snow and ice  
Mousses; débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Wetlands: marsh, musk; swamp; marsh in water; string bog  
Terres humides: marais; marécage; marais dans l'eau; tourbière réticulée
- Tundra ponds; tundra polygons; peat bog  
Fangs de tourbière; polygones de tourbière; palud
- Sand; esker; pingo; wooded area  
Sable; ruisseau; pingo; boisée
- Contour: index, intermediate, approximate  
Courbe de niveau: mètre; intermédiaire; approximative
- Depression contour, spot elevation; caue  
Courbe de creux; point coté; caverne



21-A/9 SCALE 1:50 000 EDITION 05  
CHESTER  
Nova Scotia / Nouvelle-Écosse

45°00'	21-A/15	21-A/16	11-D/13
44°45'	21-A/16	21-A/9	11-D/12
44°30'	21-A/7	21-A/8	11-D/5
44°15'	65°00'	64°00'	63°30'



Produced on March 11, 2011, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada.  
Établi le 11 mars 2011, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.  
The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label.  
La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

Map content validity dates  
• Road network, 1987-2010  
• Hydrographic network, 1974-1994  
• Vegetation, 1999  
• Buildings, 1987  
• Boundaries, 2004-2010  
• Toponymy, 2004-2010

Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.ca>

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: [topo.maj@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maj@NRCan.gc.ca)  
Visitez notre site Web: <http://maps.NRCan.gc.ca>

© 2011, Her Majesty the Queen in Right of Canada.  
This map is not to be used for air or marine navigation.

Dates de validité du contenu de la carte  
• Réseau routier, 1987-2010  
• Réseau hydrographique, 1974-1994  
• Végétation, 1999  
• Bâtiements, 1987  
• Limites, 2004-2010  
• Toponymie, 2004-2010

Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.ca>

Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courriel électronique à: [cartes.topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes.topo@NRCan.gc.ca)  
Visitez notre site Web: <http://cartes.NRCan.gc.ca>

© 2011, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.  
Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

CHESTER  
Nova Scotia / Nouvelle-Écosse

Scale 1:50 000 Échelle  
1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground  
Contour Interval: 10 metres  
Élévations in metres above Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol  
Équidistance des courbes: 10 mètres  
Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2011  
for centre of map  
Annual change decreasing 7.8"

N'utilisez le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques  
Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2011  
Variation annuelle décroissante 7.8"

For magnetic declination information, visit: <http://gc.mcg.gc.ca/gemmag>  
Pour l'information sur la déclinaison magnétique, visitez: <http://gc.mcg.gc.ca/gemmag>

100 000 metre Square  
Approximate  
Identification du carré de 100 000 mètres

1000 metre Universal Transverse Mercator Grid  
Zone 22  
Quadrillage universel transverse de Mercator de 1000 mètres

Grid Zone Designation  
Zone 22  
Designation de la zone du quadrillage

Transverse Mercator Projection  
Projection transversale de Mercator  
North American Datum 1983  
Système de référence nord-américain 1983

Scale 1:50 000  
ÉCHELLE 1:50 000  
EDITION 05  
SERIE A791

Printed map / Carte imprimée  
Cat. no. / No. de cat.  
M116-2-021-A09-P04  
ISBN 975-848-1  
ISBN 978-1-100-58662-2

Digital map / Carte numérique  
Cat. no. / No. de cat.  
M116-2-021-A09-P04  
ISBN 975-848-1  
ISBN 978-1-100-58662-2

